

Số: 211 /QĐ-MDC

Hà Nội, ngày 20 tháng 3 năm 2023

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc cho phép thực hiện báo cáo học thuật  
tại các Bộ môn trong học kỳ II năm học 2022-2023

### HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỎ - ĐỊA CHẤT

Căn cứ Luật Giáo dục đại học ngày 18/6/2012 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Giáo dục đại học ngày 19/11/2018;

Căn cứ Nghị định số 99/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Giáo dục đại học;

Căn cứ Thông tư liên tịch số 07/2009/TTLT-BGDĐT-BNV ngày 15/4/2009 của Bộ Giáo dục và Đào tạo và Bộ Nội vụ hướng dẫn thực hiện quyền tự chủ, tự chịu trách nhiệm và thực hiện nhiệm vụ, tổ chức bộ máy, biên chế đối với đơn vị sự nghiệp công lập giáo dục và đào tạo;

Căn cứ Chương IV của Quy định về Quản lý hoạt động Khoa học công nghệ quy định về việc Quản lý hoạt động nghiên cứu sinh hoạt học thuật của các giảng viên và cán bộ khoa học tại các bộ môn, ban hành theo Quyết định số 1171/QĐ-MĐC, ngày 12/11/2020;

Theo đề nghị của ông Trưởng phòng Khoa học Công nghệ.

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Cho phép thực hiện 292 báo cáo học thuật (có danh mục kèm theo) trong học kỳ II năm học 2022-2023.

**Điều 2.** Các giảng viên và cán bộ khoa học có tên trong Điều 1 có trách nhiệm thực hiện báo cáo học thuật theo Quy định của Nhà trường đúng với nội dung thực hiện và thời gian đã được đăng ký.

**Điều 3.** Các ông (bà) Trưởng phòng Khoa học Công nghệ, Trưởng phòng Kế hoạch Tài chính, Trưởng các Khoa, Bộ môn, các giảng viên và cán bộ khoa học có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành quyết định này. *[Handwritten signature]*

#### Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Các PHT (để phối hợp chi đạo);
- HUMG eOFFICE;
- Lưu: HCTH, KHTC, KHCN.



GS.TS Trần Thanh Hải

TT	Họ và tên người báo cáo	Tên báo cáo học thuật	Thời gian báo cáo dự kiến
208	Võ Thị Hạnh	Trao đổi nội dung bài thí nghiệm "Phản ứng oxi hóa khử và chuẩn độ oxi hóa khử" trong học phần Hóa học đại cương - Phần 1	6/2023
209	Hà Mạnh Hùng	Một số kết quả nghiên cứu màng phủ polypyrrol trên nền kim loại Zn	6/2023
210	Hà Mạnh Hùng	Thiết kế bài giảng về môn Tổng hợp hữu cơ.	6/2023
211	Nguyễn Thị Thu Hiền	Tìm hiểu về cấu trúc và phân loại enzyme	6/2023
212	Nguyễn Thị Thu Hiền	Tìm hiểu tính chọn lọc và cơ chế tác dụng của enzyme	6/2023
<b>Bộ môn Ngoại ngữ</b>			
213	Nguyễn Thị Cúc	Nghiên cứu tổng quan về phương thức dịch Anh-Việt tài liệu chuyên ngành Địa chất (Phần 1)	5/2023
214	Nguyễn Thị Thảo	Using scaffolding strategy in teaching EFL speaking skill	5/2023
215	Trịnh Thị Vân	Hướng dẫn sinh viên làm bài thuyết trình tiếng Anh	5/2023
216	Nguyễn Thị Thu Phúc	Tình thái trong bài phát biểu của Chủ tịch Hồ Chí Minh "Lời kêu gọi toàn quốc kháng chiến" năm 1946. (Modality in Ho Chi Minh's speech "The call for national resistance against the French Colonial" in 1946.)	5/2023
217	Vũ Thanh Tâm	Đánh giá hiệu quả áp dụng phương pháp dạy học dự án đối với kỹ năng nói tiếng Anh của sinh viên trường Đại học Mỏ - Địa chất	5/2023
218	Nguyễn Thị Nguyệt Anh	Tìm hiểu về bài thi Linguaskill của Hội đồng Khảo thí Đại học Cambridge	5/2023
219	Vũ Thái Linh	Một số cách nói âm trong tiếng Anh.	5/2023
220	Đỗ Bảo Anh Phương	Colour idioms frequently used in English language	5/2023
<b>Bộ môn Toán</b>			
221	Nguyễn Thị Lan Hương	Một số vấn đề về hàm Jukovski	6/2023
222	Nguyễn Thế Lâm	Ứng dụng tích phân giải bài toán về chuyển động	6/2023
223	Nguyễn Thị Hằng	Khoảng tin cậy trong thống kê bayes	6/2023
224	Lê Bích Phượng	Xác suất và thống kê trong Học máy	6/2023
225	Phạm Ngọc Anh	Dạy học Đạo hàm và một số bài toán ứng dụng thực tế.	6/2023
226	Nguyễn Trường Thanh	Tính ổn định hữu hạn của hệ liên kết trong cấp phân số	6/2023
227	Nguyễn Thu Hằng	Chặn Chernoff và chặn Hoeffding	6/2023
228	Đào Xuân Hưng	Một số định lý duy nhất của các hàm phân hình có bậc không	6/2023
229	Nguyễn Thùy Linh	Một số bài toán phương trình vi phân cấp 1	6/2023
230	Lê Thị Hương Giang	Một số bài toán thực tế trong môn Đại số tuyến tính	6/2023
231	Hoàng Ngự Huân	Một số khái niệm cơ bản của giải tích ngẫu nhiên	6/2023
232	Phạm Tuấn Cường	Một số phương pháp tính lũy thừa bậc cao cho ma trận	6/2023
233	Phạm Tuấn Cường	Đa thức Chebyshev	6/2023
234	Hà Hữu Cao Trình	Bài toán tính hàm của ma trận vuông	6/2023
235	Hà Hữu Cao Trình	Bài toán ghép cặp trong lý thuyết đồ thị	6/2023
<b>Bộ môn Vật lý</b>			

TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỎ - ĐỊA CHẤT  
KHOA KHOA HỌC CƠ BẢN  
Bộ Môn Ngoại Ngữ

---

**BÁO CÁO HỌC THUẬT**  
**HỌC KỲ II, NĂM HỌC 2022 – 2023**

**NGHIÊN CỨU TỔNG QUAN**  
**VỀ PHƯƠNG THỨC DỊCH ANH-VIỆT**  
**TÀI LIỆU CHUYÊN NGÀNH ĐỊA CHẤT (Phần 1)**

Báo cáo viên: GV.ThS. Nguyễn Thị Cúc  
Đơn vị: Bộ môn Ngoại ngữ, Khoa KHCB

BRUNN

*Trưởng Bộ Thanh Thủy*

Hà Nội – 06/2023

## DANH SÁCH CÁN BỘ THAM DỰ HỘI THẢO SINH HOẠT HỌC THUẬT

- Nội dung hội thảo (tập huấn): Báo cáo học thuật Bộ môn Ngoại Ngữ
- Địa điểm hội thảo (tập huấn): VP Bộ Môn Ngoại Ngữ, P1107
- Báo cáo viên: GV.ThS. Nguyễn Thị Cúc
- Thời gian hội thảo ngày 19 tháng 6 năm 2023

Số Tl	Họ và tên người tham dự hội thảo, tập huấn	Chức vụ	Đơn vị công tác	Số tiền (đ)	Ký tên
A	B	C	D	I	E
1	Cao Xuân Hiền		Bộ môn Ngoại Ngữ		
2	Trần Đình Thước		Bộ môn Ngoại Ngữ		
3	Dương Thuý Hương		Bộ môn Ngoại Ngữ		
4	Trương Thị Thanh Thuý		Bộ môn Ngoại Ngữ		
5	Nguyễn Hồng Vân		Bộ môn Ngoại Ngữ		
6	Nguyễn Thị Thao		Bộ môn Ngoại Ngữ		
7	Nguyễn Thị Nguyệt Ánh		Bộ môn Ngoại Ngữ		
8	Lê Thị Thuý Hà		Bộ môn Ngoại Ngữ		
9	Đặng Thanh Mai		Bộ môn Ngoại Ngữ		
10	Nguyễn Thị Thu Phúc		Bộ môn Ngoại Ngữ		
11	Vũ Thanh Tâm		Bộ môn Ngoại Ngữ		
12	Nguyễn Thị Cúc		Bộ môn Ngoại Ngữ		
13	Trịnh Thị Vân		Bộ môn Ngoại Ngữ		
14	Nguyễn Ánh Hoa		Bộ môn Ngoại Ngữ		
15	Vũ Thái Linh		Bộ môn Ngoại Ngữ		
16	Nguyễn Đạo Lý Nhân Phúc		Bộ môn Ngoại Ngữ		
17	Đỗ Bảo Anh Phương		Bộ môn Ngoại Ngữ		
18	Nguyễn Thị Thu Hiền		Bộ môn Ngoại Ngữ		
19	Trần Thị Thu Hiền		Bộ môn Ngoại Ngữ		
	<b>TỔNG</b>				

Tổng số người tham dự: 18

**Trưởng Bộ môn**  
(Ký, họ tên)

Dương Thuý Hương

Ngày 19 tháng 6 năm 2023

**Người lập danh sách**  
(Ký, họ tên)

Nguyễn Ánh Hoa

**BIÊN BẢN TRÌNH BÀY BÁO CÁO HỌC THUẬT**

**Học kỳ II, năm học 2022 - 2023**

Thời gian

10h10 ngày 19 - 06 - 2023

Địa điểm

Bộ môn Ngoại ngữ, P.07-III, nhà C12

Thành phần

Toàn thể cán bộ Bộ môn Ngoại ngữ

Chủ trì

**GVC.ThS. Trương Thị Thanh Thủy, Phó Trưởng Bộ môn Ngoại Ngữ**

Thư ký

**GV.ThS. Nguyễn Ánh Hoa**

Tên báo cáo: Nghiên cứu tổng quan về phương thức dịch Anh-Việt tài liệu chuyên ngành địa chất (phần 1)

Báo cáo viên

**GV. ThS. Nguyễn Thị Cúc**

**THÂN TRÌNH**

**1. Báo cáo viên trình bày bản báo cáo**

Báo cáo viên đưa ra định nghĩa và phương pháp dịch thuật tài liệu chuyên ngành địa chất giúp sinh viên có cái nhìn khái quát về lĩnh vực này. (có báo cáo kèm theo)

**2. Nhận xét**

2.1. GV.ThS Đặng Thanh Mai: Lý thuyết tác giả đưa ra khá đầy đủ và khái quát; phần mô đầu cần diễn đạt rõ ràng và thống nhất về thuật ngữ dùng xuyên suốt trong bài.

2.2. GVC.ThS. Nguyễn Thị Thảo: Một số cách dịch nghe chưa phù hợp lắm với thực tiễn cuộc sống nên tác giả cần cân nhắc khi đưa vào nội dung bài viết.

**3. Kết luận**

Báo cáo "Nghiên cứu tổng quan về phương thức dịch Anh-Việt tài liệu chuyên ngành địa chất (phần 1)" do GV. ThS. Nguyễn Thị Cúc trình bày tại Bộ môn Ngoại ngữ đạt chất lượng một báo cáo học thuật.

Chu trì



**GVC. ThS. Trương Thị Thanh Thủy**

Hà Nội, ngày 19 tháng 06 năm 2023

Thư ký



**GV.ThS. Nguyễn Ánh Hoa**